

**Zeitschrift:** GZ in Kontakt : Gehörlosenzeitung für die deutschsprachige Schweiz  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 87 (1993)  
**Heft:** 20

**Rubrik:** Veranstaltungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Programmorschau

### Sehen statt hören

#### Erstausstrahlung:

Samstag, 23. Oktober 1993, 12.15 Uhr

#### Zweitausstrahlung:

Samstag, 30. Oktober 1993, 12.15 Uhr

Diesmal ist «Sehen statt hören» eine Sportsendung. Sie zeigt eine Repräsentation von der allerersten Schweizer Meisterschaft für Gehörlose in Badminton (Federball). Aber es ist auch eine Sendung, die den Gehörlosen Mut auf eine höhere Bildung machen will. Der zweite eigenproduzierte Film beschreibt, wie Christian Matter und Daniel Gundi ihren zweijährigen Lehrgang an der Eidgenössischen Sportschule Magglingen beginnen. Sie wollen nämlich als erste Gehörlose Sportlehrer werden.

Toni Rihs

### Marianne Gurtner

verkauft und stellt aus: Porzellan-Modenschmuck und Glasbaumschmuck

#### in Münsingen im Schlossgut-Areal

und Gemeindesaal am 16. Oktober, von 9.00 bis 17.00 Uhr (meine Tochter wird mich dort vertreten).

#### Hobby-Ausstellung in Toffen

am 16. bis 17. Oktober im Zivilschutzzentrum von 10.00 bis 17.00 Uhr. Ihr Besuch würde mich sehr freuen.

### Aargauischer Begegnungstag für Gehörlose und Hörende

#### Sonntag, 24. Oktober 1993, in Baden

10.00 – 11.00 Uhr:

**Ökumenischer Gottesdienst** in der reformierten Kirche Baden mit Sr. Martina Lorenz und Pfr. Dieter Graf, der Gehörlosendolmetscherin Annemarie Bruderer, Heidi Lang an der Orgel und einer Gruppe des Mimenchors Zürich unter der Leitung von Rolf Ruf.

11.00 – 16.00 Uhr:

**Ausstellung Leben ohne zu hören** im Foyer des reformierten Kirchgemeindehauses. Information in Wort und Bild mit: Gehörlosenverein Aargau; Gehörlosen-Sportclub Aarau; Kegelclub-Aargau; Frauentreff; Schweizerische Vereinigung der Eltern hörgeschädigter Kinder, Regionalgruppe Aargau Solothurn; Aargauischer Verein für Gehörlosenhilfe; Pro Infirmis; Dolmetscherdienst; Genossenschaft Hörgeschädigtelelektronik GHE Wald.

11.30 – 13.30 Uhr

**Spaghettiplausch.** Beschränkte Plätze. Nachmeldungen bis 12.00 Uhr am Küchenbuffet möglich.

Ab 12.30 Uhr

#### Kaffee-, Tee- und Kuchenbuffet

13.30 – 16.00 Uhr

#### Kinderhort

13.30 – 14.30 Uhr

**Generalversammlung** Aargauischer Verein für Gehörlosenhilfe. «Mit den Augen hören», Erfahrungen und Gedanken zur Gehörlosigkeit aus der Beraterpraxis, Anton Weber, Pro Infirmis Baden. Anschliessend geschäftlicher Teil der Generalversammlung.

### Gehörlosen-Sportclub Bern

### 18. GSCB-Schachturnier

Wir möchten gerne alle kampflustigen Schachspieler/-innen zum 18. GSCB-Schachturnier herzlich einladen.

#### Spieldatum:

Samstag, 15. Januar 1994.

#### Spielort:

Im Clubhaus «Mayweg» in Bern.

#### Treffpunkt:

Um 9.00 Uhr. Wir bitten Sie um Pünktlichkeit!

#### Spieldauer:

Von 9.15 bis 11.45 Uhr, dann 75 Minuten Mittagspause, und von 13.00 bis ca. 16.00 Uhr.

#### Spielart:

7 Runden nach Schweizer System, 20 Minuten pro Spieler/in und Partie.

#### Einsatzgebühr:

Fr. 18.– bitte mit dem Einzahlungsschein bezahlen.

#### Preise:

Vom ersten bis zum letzten Platz bekommen alle sofort nach Beendigung des Turniers einen Preis.

**Anmeldung** bis spätestens 30. November an Gehörlosen-Sportclub Bern, Postfach, 3001 Bern.

### Gehörlosenverein Solothurn

### Lottomatch

#### Samstag, 6. November 1993

ab 18.00 Uhr in der Aula neben dem Pfarrheim (Gehörlosenstube), Probsteiggasse, Solothurn.

Schöne Preise: Früchtekörbe, Fleischwaren, Uhren, Gutscheine, Weine und viele schöne Zusatzpreise.

#### Achtung:

Pünktlich um 19.00 Uhr zur Eröffnung 1 Gang gratis.

#### Kartenpreise:

3 Karten Fr. 3.– oder 1 Spielbon, 11 Spielbons Fr. 30.–, Dauerkarten Fr. 70.– (5 Karten).

#### 15 Gänge

#### Wirtschaft:

Sandwiches und Getränke werden vom Verein besorgt. Nichtmitglieder, Freunde, Behinderte und Hörende sowie Bekannte sind herzlich eingeladen.

### «Pinocchio-Ballett»

### Sondervorstellung für gehörlose Kinder

Donnerstag, 25. November 1993, 14.00 Uhr

im Volkshaus Zürich.

Es wird eine Gehörlosendolmetscherin anwesend sein, so dass neben Tanz, Pantomime, Musik und den prachtvollen Farben alle Kinder auch den Inhalt des Stückes genau verstehen können. Die regulären Eintrittspreise liegen wegen unserer sehr hohen Aufführungskosten bei Fr. 20.–, 30.– und 40.–. Wenn Sie Interesse haben, gruppenweise in die Vorstellung zu kommen, werden wir Ihnen gerne mit dem Preis der Karten entgegenkommen. In diesem Fall kosten die Karten Fr. 20.–, 27.– und 35.–.

Wir bestellen ..... (Anzahl) Karten für das «Pinocchio-Ballett» vom 25. November, 14.00 Uhr, zum Preis von Fr. .... pro Karte.

- Wir möchten Unterlagen über «Pinocchio»
- Wir möchten das Plakat «Pinocchio» zum Preis von Fr. 3.–/Stk.

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Senden an: «Mama», Gesellschaft für Musik und Theater, Bederstrasse 14, 8002 Zürich.

**Gehörlose** Frau mittleren Alters sucht

### netten, alleinstehenden Mann,

der auch mit mir plaudert, herumreist und zum gemütlichen Beisammensein.

Zuschriften mit Foto bitte an: Gehörlosen-Zeitung, Chiffre 108, Brünishaldenweg 1, 5610 Wohlen.

Ich bin eine **gehörlose Frau** (Witwe), 66 Jahre alt, aus Bern. Ich möchte netten, gepflegten, ehrlichen und intelligenten

### Freund

(aus der ganzen Schweiz) kennenlernen zum Spazieren, gemütlichen Beisammensein. Nicht Altersheim.

Zuschriften mit Foto bitte an: Gehörlosen-Zeitung, Chiffre 102, Brünishaldenweg 1, 5610 Wohlen.